

Quick Start Guide  
Guide de démarrage rapide  
Guide de démarrage rapide  
Início rápido  
Manual de referência rápida  
Guía de inicio rápido  
Краткое руководство пользователя  
Panduan Memulai Cepat  
간편 사용 설명서  
快速入門指南  
クイックスタートガイド  
Hướng dẫn nhanh  
คู่มือเริ่มต้นใช้งาน  
အမြန် စတင်ရန် လမ်းညွှန်

# Contents

|                                  |    |
|----------------------------------|----|
| Quick Start Guide                | 01 |
| Guide de démarrage rapide        | 07 |
| Guide de démarrage rapide        | 13 |
| Início rápido                    | 19 |
| Manual de referência rápida      | 24 |
| Guía de inicio rápido            | 30 |
| Краткое руководство пользователя | 35 |
| Panduan Memulai Cepat            | 47 |
| 간편 사용 설명서                        | 53 |
| 快速入門指南                           | 58 |
| クイックスタートガイド                      | 63 |
| Hướng dẫn nhanh                  | 69 |
| คู่มือเริ่มต้นใช้งาน             | 75 |
| အမြန် စတင်ရန် လမ်းညွှန်          | 81 |

## Краткое руководство пользователя

### 1. Зарядка

Подключите к часам кабель для зарядки, как показано на нижеприведенном рисунке. Совместите порт для зарядки с магнитами на зарядном устройстве. На экране будет отображаться уровень заряда батареи.



- Протрите порт для зарядки перед подключением зарядного устройства.
- Для зарядки часов используйте кабель для зарядки, входящий в комплект поставки.

### 2. Загрузка приложения Huawei Health

Найдите Huawei Health в магазине приложений, загрузите и установите его.

### 3. Сопряжение часов с телефоном

В приложении Huawei Health в списке устройств выберите часы и выполните сопряжение, следуя инструкциям на экране.

### 4. Справка

Дополнительную информацию о подключении устройства и его функциях, а также советы по его использованию см. в онлайн-справке в приложении Huawei Health.

Copyright © Huawei Technologies Co., Ltd. 2019. Все права защищены.

ДАННЫЙ ДОКУМЕНТ НОСИТ СПРАВОЧНЫЙ ХАРАКТЕР И НЕ ПОДРАЗУМЕВАЕТ НИКАКИХ ГАРАНТИЙ.

#### Товарные знаки



HUAWEI

HUAWEI и



являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками компании Huawei Technologies Co., Ltd.

Словесный знак и логотип *Bluetooth*<sup>®</sup> являются зарегистрированными товарными знаками *Bluetooth SIG, Inc.* и используются компанией Huawei Technologies Co., Ltd. в рамках лицензии.

Другие товарные знаки, наименования товаров, услуг и компаний, упомянутые в данном документе, принадлежат их владельцам.

#### Политика конфиденциальности

Меры, принимаемые компанией для защиты Ваших персональных данных, описаны в политике конфиденциальности, с которой можно ознакомиться на веб-сайте <http://consumer.huawei.com/privacy-policy> или в приложении после установления сопряжения с телефоном.

#### Места проведения взрывных работ

- Выключайте мобильный телефон или беспроводное устройство в местах проведения взрывных работ и в зонах, в которых запрещено использование дуплексного радиооборудования или электронных устройств.

#### Безопасная эксплуатация

- Использование несовместимого или несертифицированного адаптера питания, зарядного устройства или аккумуляторной батареи может привести к возгоранию, взрыву и прочим опасным последствиям.
- Температура эксплуатации устройства: от -20°C до +45°C.
- Некоторые беспроводные устройства могут оказывать негативное влияние на работу кардиостимуляторов и слуховых аппаратов. За более подробной информацией обращайтесь к

Вашему оператору.

- Согласно рекомендациям производителей кардиостимуляторов, во избежание помех минимальное расстояние между беспроводным устройством и кардиостимулятором должно составлять 15 см. При использовании кардиостимулятора держите устройство с противоположной от кардиостимулятора стороны и не носите устройство в нагрудном кармане.
- Не допускайте чрезмерного перегрева устройства и аккумуляторной батареи и попадания на них прямых солнечных лучей. Не размещайте устройство и аккумуляторную батарею вблизи источников тепла, например рядом с микроволновой печью, духовым шкафом или радиатором.
- Соблюдайте местные законы и правила во время эксплуатации устройства. Во избежание ДТП не используйте беспроводное устройство во время вождения.
- Во избежание повреждения компонентов или внутренних схем устройства, не используйте устройство в пыльной, дымной, влажной или грязной среде или рядом с предметами, генерирующими магнитные поля.
- Нельзя использовать устройство в местах хранения горючих и взрывчатых материалов (например, на заправочных станциях, топливных хранилищах или химических предприятиях) или хранить и транспортировать устройство вместе с взрывчатыми материалами. Использование устройства в указанных условиях повышает риск взрыва или возгорания.
- Утилизируйте устройство, аккумуляторную батарею и аксессуары в соответствии с местными законами и положениями. Устройство, аккумуляторную батарею и аксессуары нельзя утилизировать вместе с бытовыми отходами. Ненадлежащее использование аккумуляторной батареи может вызвать возгорание, взрыв и привести к другим опасным последствиям.
- Устройство прошло испытания на водонепроницаемость в определенных условиях.
- На устройстве установлена встроенная несъемная аккумуляторная батарея. Не пытайтесь ее извлечь самостоятельно, иначе Вы можете повредить устройство. По вопросу замены аккумуляторной батареи обратитесь в авторизованный сервисный центр.
- Не помещайте острые металлические предметы, например булавки, рядом с микрофоном. Микрофон устройства может притянуть к себе эти предметы и причинить вред пользователю устройства.
- Беспроводные устройства могут создавать помехи для бортовых систем самолетов. Не используйте

ваше устройство в местах, где использование беспроводных устройств запрещено правилами авиакомпании.

- Для обеспечения надлежащей работы микрофона протрите микрофон сухой тканью, если на него попала вода. Не используйте микрофон, пока он влажный.
- Не помещайте острые металлические предметы, например булавки, рядом с микрофоном. Микрофон устройства может притянуть к себе эти предметы и причинить вред пользователю устройства.
- Беспроводные устройства могут создавать помехи для бортовых систем самолетов. Не используйте ваше устройство в местах, где использование беспроводных устройств запрещено правилами авиакомпании.
- Для обеспечения надлежащей работы микрофона протрите микрофон сухой тканью, если на него попала вода. Не используйте микрофон, пока он влажный.

#### **Инструкции по утилизации**



Значок перечеркнутого мусорного бака на устройстве, его аккумуляторной батарее, в документации и на упаковочных материалах означает, что все электронные устройства и аккумуляторные батареи по завершении срока эксплуатации должны передаваться в специальные пункты сбора и утилизации и не должны уничтожаться вместе с обычными бытовыми отходами. Пользователь обязан утилизировать описанное оборудование в пунктах сбора, специально предназначенных для утилизации отработанного электрического и электронного оборудования и аккумуляторных батарей, в соответствии с местными

законами и положениями.

Надлежащий сбор и утилизация описанного электронного и электрического оборудования позволяет повторно использовать ценные материалы и защитить здоровье человека и окружающую среду. В то время как ненадлежащее обращение, случайная поломка, повреждение и (или) ненадлежащая утилизация указанного оборудования по истечении срока эксплуатации может причинить вред окружающей среде и здоровью человека. Для получения более подробной информации о правилах утилизации электронных и электрических устройств обращайтесь в местную городскую администрацию, службу уничтожения бытовых отходов или магазин розничной торговли, в котором было приобретено устройство, или посетите веб-сайт <http://consumer.huawei.com/en/>.

### **Сокращение выбросов вредных веществ**

Данное устройство и любые электронные аксессуары отвечают применимым законам по ограничению использования опасных веществ в электронном и электрическом оборудовании: Регламент ЕС по регистрации, оценке, получению разрешения и ограничению применения химических веществ (REACH), Директива ЕС об ограничении содержания вредных веществ (RoHS), Директива об использовании и утилизации аккумуляторных батарей. Для получения более подробной информации о соответствии устройства требованиям регламента REACH и директивы RoHS посетите веб-сайт <http://consumer.huawei.com/certification>.

### **Декларация соответствия ЕС**

#### **Радиочастотное излучение**

Важная информация о радиочастотном излучении:

В соответствии со стандартами защиты от электромагнитных полей радиочастотного диапазона устройство следует использовать на расстоянии не менее 1 см от лица и носить только на запястье. Несоблюдение данной директивы может привести к чрезмерному радиочастотному облучению.

#### **Заявление**

Настоящим компания Huawei Technologies Co., Ltd. заявляет, что устройство LTN-B19 отвечает основным требованиям и прочим положениям директивы 2014/53/EU.

Актуальную версию декларации соответствия со всеми изменениями и дополнениями см. на веб-сайте <http://consumer.huawei.com/certification>.

Данное устройство может использоваться во всех странах ЕС.

При использовании устройства соблюдайте национальные и региональные законы.

Использование данного устройства может быть ограничено (зависит от местной сети).

#### **Диапазоны частот и мощность**

(а) Диапазоны частот, в которых работает это радиооборудование: некоторые диапазоны частот не используются в определенных странах или регионах. Более подробную информацию спрашивайте у местного оператора связи.

(б) Максимальная радиочастотная мощность, передаваемая в диапазонах частот, в которых работает это радиооборудование: максимальная мощность во всех диапазонах меньше максимального порогового значения, указанного в соответствующем Гармонизированном стандарте.

Номинальные пороговые значения диапазонов частот и выходной мощности (излучаемой и (или) передаваемой), применяемые к этому радиооборудованию:

LTN-B19: Bluetooth: 12 dBm

### **Информация об аксессуарах и программном обеспечении**

С данным устройством рекомендуется использовать следующие аксессуары:

Зарядная станция: AF39-1

Кабель для зарядки

Версия программного обеспечения устройства модели LTN-B19: 1.0.10.99.

Обновления программного обеспечения выпускаются производителем после выпуска устройства и предназначаются для устранения ошибок в программном обеспечении или оптимизации функций устройства. Все версии программного обеспечения, выпущенные производителем, прошли проверку и соответствуют всем применимым правилам.

Пользователь не имеет доступа к радиочастотным параметрам устройства (например, диапазон частот и выходная мощность) и не может их изменить.

Актуальную информацию об аксессуарах и программном обеспечении см. в декларации соответствия на веб-сайте <http://consumer.huawei.com/certification>.

Чтобы посмотреть информацию об электронной маркировке, выберите **Настройки > О программе > Нормативная информация (Settings > About > Regulatory Information)**.

Информацию о телефоне горячей линии и адресе электронной почты службы поддержки клиентов в Вашей стране или регионе см. на веб-сайте <http://consumer.huawei.com/en/support/hotline>.

**СВнимание!** Любые изменения или модификации данного устройства, не одобренные компанией Huawei Technologies Co., Ltd., могут привести к аннулированию права пользователя на эксплуатацию данного устройства.

Официальный сайт: <https://consumer.huawei.com/ru/>





## Вкладыш к краткому руководству пользователя

|   |  |
|---|--|
| 1.Изготовитель, адрес   | Хуавэй Текнолоджис Ко., Лтд. КНР, 518129, г. Шэньчжэнь, Лунган, Баньянь, Административное здание Хуавэй Текнолоджис Ко., Лтд. (Huawei Technologies Company Limited, Administration Building, Huawei Technologies Company Limited, Bantian, Longgang District, Shenzhen, 518129, Китай)<br>Тел.: +86-755-28780808 |
| 2.Наименование и местонахождение уполномоченного изготовителем лица (импортера — если партия) в соответствии с требованиями технических регламентов Таможенного союза | ООО «Техкомпания Хуавэй»<br>121614, г. Москва, ул. Крылатская, д. 17, корпус 2   |
| 3.Информация для связи  | info-cis@huawei.com<br>+7 (495) 234-0686   |
| 4.Торговая марка  | HUAWEI   |
| 5.Наименование и обозначение  | Смарт-часы HUAWEI WATCH GT 2 модель LTN-B19  |
| 6.Назначение  | HUAWEI WATCH GT 2 – это умные часы с поддержкой автономной работы до двух недель и встроенными интеллектуальными функциями (мониторинг сна, сердечного ритма, GPS и пр.)   |
| 7.Характеристики и параметры  | Bluetooth/GPS  |
| 8.Питание   | -аккумуляторная батарея: 455 мА*ч  |
| 9.Страна производства   | Китай  |
| 10.Соответствует ТР ТС  | —ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств»   |

|  |  |
|--|--|
| 11.Правила и условия безопасной эксплуатации (использования)   | Оборудование предназначено для использования в закрытых отапливаемых помещениях при температуре окружающего воздуха от -20 до 45 град. С, и относительной влажности не выше 95%. Оборудование не нуждается в периодическом обслуживании в течение срока службы.                      |
| 12.Правила и условия монтажа   | Монтаж оборудования производится в соответствии с Кратким руководством пользователя, прилагаемом к данному оборудованию.   |
| 13.Правила и условия хранения  | Оборудование должно храниться в закрытых помещениях, в заводской упаковке, при температуре окружающего воздуха от -20 до 70 град. С, и относительной влажности не выше 95%. Допускается штабелирование по высоте не более 10 шт.   |
| 14.Правила и условия перевозки (транспортирования)   | Перевозка и транспортировка оборудования допускается только в заводской упаковке, любыми видами транспорта, без ограничения расстояний.  |
| 15.Правила и условия реализации  | Без ограничений  |
| 16.Правила и условия утилизации  | По окончании срока службы оборудования, обратитесь к официальному дилеру для утилизации оборудования.  |
| 17.Правила и условия подключения к электрической сети и другим техническим средствам, пуска, регулирования и введения в эксплуатацию | Производится в соответствии с Кратким руководством пользователя, прилагаемом к данному оборудованию.   |
| 18.Сведения об ограничениях в использовании с учетом предназначения для работы в жилых, коммерческих и производственных зонах        | Оборудование предназначено для использования в жилых, коммерческих и производственных зонах без воздействия опасных и вредных производственных факторов. Оборудование предназначено для круглосуточной непрерывной эксплуатации без постоянного присутствия обслуживающего персонала |

---

|  |  |
|--|--|
| 19.Информация о мерах при неисправности оборудования   | В случае обнаружения неисправности оборудования:<br>—выключите оборудование,<br>—отключите оборудование от электрической сети,<br>—обратитесь в сервисный центр или к авторизованному дилеру для получения консультации или ремонта оборудования |
| 20.Месяц и год изготовления и (или) информация о месте нанесения и способе определения года изготовления | Дата изготовления устройства указана на коробке в формате ММ/ГГ (ММ-месяц, ГГ-год).  |
| 21.Знак соответствия   | <b>EAC</b>   |

---

## Вкладыш к краткому руководству пользователя(только для Республики Беларусь)

|   |  |
|---|--|
| 1.Изготовитель, адрес                                       | Administration Building, Huawei Technologies Company Limited, Bantian, Longgang District, Shenzhen, 518129, Китай<br>Тел.: +86-755-28780808  |
| 2.Торговая марка  | HUAWEI   |
| 3.Наименование и обозначение                                | Смарт-часы HUAWEI WATCH GT 2 модель LTN-B19  |
| 4.Назначение  | HUAWEI WATCH GT 2 – это умные часы с поддержкой автономной работы до двух недель и встроенными интеллектуальными функциями (мониторинг сна, сердечного ритма, GPS и пр.)   |
| 5.Характеристики и параметры                                | Bluetooth/GPS  |
| 6.Питание   | -аккумуляторная батарея: 455 мА*ч  |
| 7.Страна производства                                       | Китай  |
| 8.Правила и условия безопасной эксплуатации (использования) | Оборудование предназначено для использования в закрытых отапливаемых помещениях при температуре окружающего воздуха от -20 до 45 град. С, и относительной влажности не выше 95%.<br>Оборудование не нуждается в периодическом обслуживании в течение срока службы. Срок службы 2 года. |
| 9.Правила и условия монтажа                                 | Монтаж оборудования производится в соответствии с Кратким руководством пользователя, прилагаемом к данному оборудованию.   |
| 10.Правила и условия хранения                               | Оборудование должно храниться в закрытых помещениях, в заводской упаковке, при температуре окружающего воздуха от -20 до 70 град. С, и относительной влажности не выше 95%. Срок хранения 2 года. Допускается штабелирование по высоте не более 10 шт.                                 |
| 11.Правила и условия перевозки (транспортирования)          | Перевозка и транспортировка оборудования допускается только в заводской упаковке, любыми видами транспорта, без ограничения расстояний.  |

|  |   |
|--|---|
| 12.Правила и условия реализации  | Без ограничений   |
| 13.Правила и условия утилизации  | По окончании срока службы оборудования, обратитесь к официальному дилеру для утилизации оборудования.   |
| 14.Правила и условия подключения к электрической сети и другим техническим средствам, пуска, регулирования и введения в эксплуатацию | Производится в соответствии с Кратким руководством пользователя, прилагаемом к данному оборудованию.  |
| 15.Сведения об ограничениях в использовании с учетом предназначения для работы в жилых, коммерческих и производственных зонах        | Оборудование предназначено для использования в жилых, коммерческих и производственных зонах без воздействия опасных и вредных производственных факторов.<br>Оборудование предназначено для круглосуточной непрерывной эксплуатации без постоянного присутствия обслуживающего персонала |
| 16.Информация о мерах при неисправности оборудования   | В случае обнаружения неисправности оборудования:<br>—выключите оборудование,<br>—отключите оборудование от электрической сети,<br>—обратитесь в сервисный центр или к авторизованному дилеру для получения консультации или ремонта оборудования  |
| 17.Месяц и год изготовления и (или) информация о месте нанесения и способе определения года изготовления                             | Дата изготовления указана на коробке устройства.  |
| 18.Импортер в РБ   |   |
| 19.Сертификат  | Наличие и срок действия сертификата соответствия на данную модель можно найти на сайте <a href="https://tsouz.belgiss.by/">https://tsouz.belgiss.by/</a>  |

